GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KU PREANALTA VOIE.) AL VIII-LEA

Nro 2. ***Brashov, 4. Januarie.*** **1845.**

Gazeta de Transilvania ese de dóu orĭ ĭn Fóia odatŭ pe septemvrie. Preciul lor este pe anul întreg 8 fiorinĭ (24 dóuzecherĭ) ĭn afarŭ ĭn 7 fiorinĭ arginț ĭn Brashov; acelașĭ ce vor painte ĭș vorŭ ĭn monedŭ k. k. austriakŭ ĭș ĭn curs acestĭa.

Prenumeracĭa se face ĭn Brashov la Redakcie saŭ la Editorul, iar ĭn afarŭ pe la c. k. poște, kumŭ ĭș la DDnii, karĭĭ aŭ bineboĭ a primi adunarea prenumerilor. Prin kase sînt pegzetoregĭ se vor trimite banĭĭ kŭ destul ĭnlesnire dela maĭ multe părțĭ.

ARTIKOL ÎNCEPĂTORIŬ.

Deregătorĭul.

(Urmare.)

Deregătorĭul vrednik, mulțumindsce kŭ 'ș aŭ putut ĭnplini datoria postului sŭŭ, nu'ș ĭnsoțesce a se amestека ĭn trebĭ, kare sînt ĭnkredințate altor amploiațĭ; nichĭ se slovoade fără linișce ĭn certe kŭ alte deregătorĭĭ. Iar kund vearta este nedreptățitŭ, el atunchĭ ka un om modest, se retrage, ka nu kumva vrednikul întrebat sŭ nu ĭș ispitŭ de aĭ strika. Împrerekerile între vărvații ce se afla ĭn slujbe publice nu numaĭ kŭ amărușk avea viațŭ, karea prin o relacie prietenesk s'ar putea împăkatsa atunt de ușor, chĭ ele adesk totdeodatŭ ĭș ĭnsușĭ trebilor strikare. El nu se sokotesce maĭ de frunte kŭ avea, kŭ postul sŭŭ este maĭ adesu de venitorĭ. Nu leafa maĭ mare kuștigŭ vărvatului meritu, chĭ aktivitatea ĭș kredința vea mare kŭ karea se poartă ĭn postul sŭŭ. Numaĭ sufletele vele unse privesk kŭ okĭ pistrețĭ la ferichĭrea altora. Purtarea amploiatului chĭstită kătre kolegrĭ subalternĭ nu este domneațŭ, lesne nu'ș vine ĭn minte a le împovăra slujba prin pretensĭĭ preaîncordate; chĭ le arată o mulțumire plekată, kund ĭș vede kŭ fak avea, pentru kare sînt viețuĭ; el bagă de seamă, ka nu kumva karena dintre dușmanĭĭ sŭ escrivitze ĭn prisîna celor ală ĭș vine de avea dereglorie, saŭ sŭ întreprinză vreun ofichĭal fără a avea ĭnputernichire la avea, el nu sufere a se face nimĭk, ce ar arunka o umbră strikăchĭoasă asupra achelui post. El ĭș ĭnvarvată prin dușmanĭĭ pilda ca a'ș chĭsti stareа prin părăvrĭ bune ĭș prin avea a întra ĭn stima poporului. Dakă 'ș vede avantagiĭ ĭn ĭnplinirea datoriei lor, chĭstigĭ ĭn purtare, ș ĭș kapătă pentru trebĭ maĭ multe: atunchĭ se bukură de toată okazia, prin kare le poate da semn de avantorĭș pentru ĭnaintarea lor, iar din kontră se puzește, a nu le da atestate rekomendătoare numaĭ ka sŭ skape de dușmanĭĭ; kuchĭ atunchĭ eĭ supe pagubа urĭĭ vor avea le vreun post maĭ înalt, pentru kare nu vor avea destoinichie, ș a kurĭ ĭnplinire va sufere din linișa înșelătorilor ce se cher la o asteliŭ de dregătorie.

Înaintea poporului se afla sînt povățuirea lui se poartă kŭ chĭste ș serĭozitate, încă tot prietenește; trebile sale 'ș le dave ĭn deplinire kŭ skumpătate, orînduială ș akuratețe, kŭ răvnă ș kŭ frika lui Dumnezeŭ, ka nu numaĭ respectul ș dikasteriile vele maĭ înalte sŭ aibă prichină a fi mulțumite kŭ dușcul, chĭ ka ș poporul sŭ se konvingă, kumkă skopul ispravilor lui este binele publik, ș kŭ el nu se pleakă kŭ o preibire ĭn partea supretacĭeĭ urĭĭ, chĭ stărue ne lungă dreptul ș folosul sădișilor. El se krede a fi ascezat între amșele avestea, kŭ skop de a ĭnplini fără prezădiŭ trebile fiescekărua; nichĭ kŭ 'ș zită vreodată, kumkă ș încă ș prinsul se afla nesc pentru slujbele patriei, ș kŭ interesul lui este subordinat binelui obștesk. De kumva se trimite la prelu ședeț pentru cercetarea prelei kause de ședekată, el se privește ka pre un mișlocitorĭș patural între putereа vea maĭ naltă ș între libertatea sădișilor, ș ka pe un șede ĭn prichinele de nemulțemire, ĭn kauza dreptărilor cetățene ce se văd amenințate atunt din partea unuia ĭn kontra tuturor, kŭ ș din partea tuturor ĭn kontra unuia, ĭn kause de vătămări personale, de fapte simțe. Mușura ce urmează el ĭn avestea împrecikărĭ lĭ sînt lesnile date, ne kare el le aplikă la speșialele întîmplărĭ kŭ o konșiință străpikă, iar nu dușmănărĭș (volnichie). Astfeliș de isprăvi seriоase cer konșiințe adunchĭ, o ședekată maturu, o minte liberă de patimĭ, o egalitate față ș dinpre de parte, iar dintre toate o inimă de omenie. Omul prost ș kŭ patimĭ nichĭ odată poate fi șede nemitată. Se vede în dux strădătorĭș pentru de a putea vinovna deskoperĭ jokul patimilor omenești, se vede o inimă kaldă pentru apărarea dreptărilor semene, ka sŭ nu se întunekă nime față ș ș. Ka sŭ nu lenevească nimĭk ĭn vreme ce se ține de administrația dre-

пътъцїї, ка съ се поатъ пъзї de орї че требуе ун ачеа, кь ын кынъпт ка съ поатъ афла дрептатеа, се сїлеще дрегъторїлъ челъ чінстїт din зї ун зї а'шї унтinde черкъ кънощінцелор сале шї прін пъртаре чінстїтъ а'шї къщіга ун парте реверінца шї ункредереа попорълъї. Активітатеа лъї есте фо́рте лъдатъ; дечї кът ар пътеа ел респунде дъпъ дорінцъ ла тоате, фъръ а се прегъті ла ачеа дъпъ кънінцъ? Ел се афлъ унтр'ын пост унпалт, де унде поате фаче мълт бине: дечї ачеа ел кураж а хотъръ асупра вїецеї, авереї шї а ферічіреї вїецеї четъценілор съї, дакъ аў петрекът кь лъкърї de нїмїка чеасъріле, каре ера съ ле жъртфеаскъ спре унпъцареа шї денпіndереа легілор, спре серіоаса черчетаре а требілор сале офічіале? Рангъл ун каре се афлъ ун тнпътерічеще а чере реверінцъ дела попор, ун міжлокъл къръїа се афлъ ка жъде, унсъ оаре чінстїї ва попоръл, дакъ'л вede кь ел не сіне пь се чінстеще? Ун цінътъл съ́ ел есте пъзіторїлъ чел маї палт пестє рънdъл пън шї дісчіплінъ; скавнъл съ́ de жъде, есте тотdeодатъ шї унтъїъл трівунал de поліцїе, dар кът ва кътеза ел — фъръ а роші ун фаць — съ стрънгіаскъ пе лъпъ пъзіреа рънdълъї пън шї а дісчіплінеї, кът ва ундръзні а педепсі пе чеї че се афлъ сь̀ їърісdікцїа са пърънцї ка скълчїацї шї корвецї, кънd ел унсъшї калкъ ун пічїоаре рънdъл пън шї дісчіплінa, кънd ел есте чел маї демораліzат? Din гъра лъї ащеаптъ попоръл унъсат о жъдекатъ dреаптъ: dар оаре фі-ва ел dрепт, кънd унаінтеа челъї кь вазъ се търеще, кънd пофта de къщіг ун фаче мітарнік, кънd рекомънdъріле шї фаворъл ун унстрънъ шї дестрънъ? Ун от кь конщінцъ, каре се афлъ пе ун dрегъторіе пъблікъ спре а пъстра dрептъл шї dрептатеа, рънdъл шї сігърісіреа дъпъ легіле патрієї, ле жъдекъ не тоате ачестеа кь чеа маї маре бъгаре de сеамъ. De ачеа ел ла жъдекареа унтре претенсіїле de dрепт а унвїа шї алтъїа се поартъ dрепт шї фъръ цінере de парте, пъind ун кънпънъ ameninцъторіълъ dрепт ал челъї маре, кь жълъїреа съртаналъї четъцеан; ел іспітеще кь деатърънътъл тоате унпрецівъріле прічінеї че ль стъ унаінте, есте бъгъторіь de сеамъ ла анекътъріле адвокацілор, пь къноаще фаць ла жъдекатъ шї се сімте вътъмат, кънd чінева чеаркъ а кънпъра дела ел dрептъл кь бані. Dарърїле шї фъгъдуінцеле пь'л пот орбї, септінца лъї се хотъреще дъпъ прінчіпеле dрептълъї. Дакъ е сіліт а унтревъ педенсе, маї унтъїь жъдекъ, се прегънdеще, ащеаптъ съ ї се деперте фервінцеала, шї атънчї ле унтревуінцеазъ пе ачелеа тотdeодатъ ка ун міжлок de а ундрепта пе вінователь, прін ъртаре пь ле dіктеазъ дъпъ арвітрїь, чї дъпъ дъхъл легілор, шї пе къ се поате кь крединаре. Сінгър атънчї кънd вede, къ кріміналъл есте стрікат de тот моралічеще, ун къ пь маї е нічї о пъдежde de ундрептаре, пъшаще кь о аспріме пелінковъічіоасъ, ка чеї че се афлъ ун калеа стрікъчїнеї, съ се ундрепте din нїлда ачелъїа. De нїмїк се кънъръ маї мълт dрегъторіъл чінстїт, de къ́т de іспръвіле че ле поате фаче пентрь крещереа тінерімеї, пентрь ажъторінца челор унтр'адевър сърачї, пентрь пъзіреа волнавілор ліпсіцї de ажъторіь, пентрь унаінтареа индъстрієї шї а економієї, пентрь мъсърїле унтревъцате ун контра воалелор лінічїоасе шї пентрь пъстрареа міжлоачелор сесїїтоаре de вїацъ пе врємї пеацептате шї ліпсіте. (Сфършітъл ва вrма).

TRANCILVANIA.

Ла Калота-сер ун комітатъл Клежълъї унормънтъръ ун зїлеле челе din врмъ але анълъї трекът пе о певастъ тінъръ. Пънъ ачї пь е нічї кь лъкрь поь; къчї щім, кът къ тоцї съптем спъшї ла ачел трістъ ал морцїї. Dар ва фі ел ундатъ поь шї ункъ доар не маї азвіт, кънd вом спъне, къ ачеа неферічітъ фіінцъ аў фост жертфа соакреї сале, карея о отръві. Тірана фемеїе, дъпъ че се унчеркъ ун дóъ рънdърї маї наінте а унтрепринde кріма ачеаста, апої черкареа din рънdъл din тъїь се дескопері тімпърїь, їар ун ал доілеа пънъ а пъ'шї ажънце отрава сконъл, і се дъдъ медічінъ, кът ль зїчем антідот, акът а треїа оаръ нефіind акасъ върватъл еї шї респектіве фіїъл тірапеї їесте, дшї афлъ діавола прілеж къ de а фънтъї о асфеліь de нелецібіре; съртана певастъ ун дешерт стріга дъпъ ажъторіь, къчї ун лок de лапте, каре дъпъ се ціне de антідотърї, ль унтінсеръ апъ. Неніздіта унчеркаре а соакреї не фаче съ кредем, къ аў требуїт съ враскъ din свфлет не ачеа фіінцъ невіноватъ, їар прічіна зреї о аскріь мълцї ла ачеа ун прецівраре, къ бътъюа ар фі доріт съ интре фечіорїлъ прін късъторіе унтр'о фамілие маї de ранг шї маї авът; ун ърма ачестеї унпрецівърї фатале къзъ жертфъ о певастъ тінъръ невіноватъ, матъ а доі фії некрескуцї, карея н'аў авът алтъ вінъ, de къ́т къ н'аў авът порочіре а се наще din о фамілие боіереаскъ, фъръ пътаї de четъцеан! О Dъмнезеле! Кънd се вор фръпце одатъ пъреції деспърцїторї унтре боїер шї четъцеан, кънd ва сосі одатъ мінътъл ачела, ун каре съ фіе іертат тінъръл а інтра шї ун черкъл кастелор фъръ вътъмаре?! Чіне е ун старе а конпинde поліція ачелъ бърбат атът de адънк ръпіт, каре токма не кънd ащепта педеапса жъдекъторіълъ пентрь о фъръ-de-леце че фъкесе, се унщінцъ деспре ачест атентат унфіоръторіь, шї а кърві даторії de бърбат шї de фіїь непіceръ акъта ун чеа маї спъркатъ колізіе? (Erd. Hir.)

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Бъкърещї, 25. Декемвріе к. в. Сърбъторіле пащерії лъї Хс., каре съпт de обще унчепътъл веселїілор шї а візітелор, пентрь ачеіа локвіторі din капіталъ, карії прін дóъ фокърї че се унтъмпларъ ачї жої шї съмбътъ унаінтеа сърбъторілор, аў пътіміт кріфікошат, н'аў адъс нічї о бъкърїе. Чел din тъїь адекъ се іві жої сеара пе ла 10 чеасърї ун граждїріле пърінтелъї архімандріт дела С. Спіридон, апроапе de палатъл Брънковеан, унде резідеазъ уналт преасфінцітъл мітро-

політ, ші ꙟптр'о кліпітъ се възъ коперішъл тъпъстіреї ꙟп флакъръ. Dар пе de о парте температъра чеа ліпіщітъ, іар пе de алта грабнікъл ажоторіѹ din партеа поліціеї, а къреї шеф маї маре D. кавалеръл I. Манъ, аѹ фост ѹнъл din чеї din тъіѹ каре сърі ла прітеждіе, сфътъind ші ꙟпфрънтънd кѹ ѹп кѹвънт повъцъind вървътеще пе чеї de сѹпт іѹрісdікціа са, асеменеа ші бравії помпіерї че ꙟпкъ се пъртаръ вітежеще, ꙟп скърт тімп пъсеръ хотар тѹрбателор флакърї. Алтфеліѹ ꙟпсъ теарсе непорочіреа кѹ ал doілеа фок, каре се ꙟптъмплѣ сътвътъ пе ла 2 dѹпъ тіезъл попціі ꙟп каселе D. боіер N. Кантакѹzіно, ꙟп каре локѹіа D. тареле логофът ші кавалер I. Въкърескѹ. Фокъл ачі се іві ꙟп odaіа спълъторесеї ші de аколо се ꙟппъртъші прін галеріе кѹ коперішъл касеї челеї марї. Каса спълъторесеї, ꙟп кареа аѹ арс ші ѹп бъіат, ера песте тот копрінсъ de флакърї, о парте din каселе челе марї ꙟпкъ апѹкасе фок, пе кънd ꙟпчепѹръ а се deщепта локѹіторії касеї, вечіпії ші пъzіторії de поапте. Adaогъ, къ пъпъ съ віїе помпіерії кѹ тѹлѹмбеле, пъпъ съ се adѹне оаменії, кърора лі се dъdѹ семналъл кам търzіѹ, фокъл ꙟпаінтѣ атът de кѹмплiт, ꙟп кът авіа пѹтѹ скъпа D. Въкърескѹ, каре се афла болнав, ꙟппреѹпъ кѹ кокоапа соціа D-лѹї кареа пѹмаї кѹ чева маї паінте се скѹласе din патъл de пащере, ші кѹ прѹпчії D-лор. Мобілеле челе преціоасе ші алте скѹле фоарте скѹмпе се фъкѹръ прada фѹріосѹлѹї елемент. Пагѹба че і с'аѹ ꙟптъмплат пѹмаї D. Въкърескѹ, пе компѹтънd каселе, каре се клъdіръ de кѹрънd ꙟп стіл фрѹмос, таіе ла маї мѹлте мії de галвінї. (Dѹпъ о коресп. церм.)

Chronicà.

Брітаніа маре. Лондон, 24. Декемв. Ꙟп черкѹріле челе маї ꙟпалте се борбеще, къ реціна Вікторіа ші кѹ прінцѹл Алберт ар кѹцета а черчета Парісѹл ꙟп прітъвара віітоаре.

Челе маї мѹлте жѹрнале енглеzе вор а щі, къ попѹларітатеа лѹї О'Коппел ар фі ꙟп чепѹт а скъdеа ші къ пѹ мѹлт ва маї авеа съ domneаскъ песте попорѹл Ірландіеї. Прічінеле de къпетеніе се zік а фі dóъ: проїектѹл пентрѹ ѹп парламент федерат, ші ꙟпротівіреа ла проїектѹл ачест din ѹрмъ de леце пентрѹ фѹndаціїле бісерічещі.

Франца. Паріс, 26. Декемвріе. Ꙟп zілеле ачестеа се deскопері ꙟп Паріс о соціетате фъѹрітоаре de бані din метал, кареа гътіа пе съптъмънъ о сѹмъ ꙟпсемнътоаре ші кѹ атъта акѹратецъ, ꙟп кът ера фоарте греѹ а се осебі ачеіа de монета adевъратъ. Стъпънѹл ачелеї фабрічї фѹсесе ꙟпаінте de doъzечї анї мъdѹларіѹ ла о алтъ соціетате фъѹрітоаре de бані; бърбаціі кѹ карії се слѹжіа, ераѹ тот de чеї скъпаці dела галере, ачещіа ꙟї скімбаѹ банії кѹ патрѹzечї процент.

Кѹвънтѹл de трон кѹ каре deскісе реціле Францеї кътеріле, сѹпъ ꙟп кіпѹл ѹрмъторіѹ: „Domнілор Паірї! Domнілор Депѹтаці! Ꙟп мінѹтѹл кънd се ꙟпкісе общеаска поастръ adѹнаре din ѹрмъ, обіектѹл гріжелор меле ераѹ ѹпеле ꙟпплетечірї каре пѹтеа съ фіе серіосе. Требѹінца de а пе асігѹра стъпъніріле поастре din Афріка, ꙟп контра репецітелор пъвълірї връшмъшещі, пе сілі а пѹрта ресвоіѹ ꙟп ꙟмпъръціа Мароко. Вітежеле поастре армії пе маре ші пе ѹскат, повъцѹіте кѹ вреdнічіе, ш'аѹ къщігат кѹ мъріре ші ꙟпкъ ꙟп пѹціне zіле ціпта преꙟпсемнатъ кѹражѹлѹї лор. Пачеа се doбѫndі токма аша de кѹрънd ка ші ꙟпвінцереа, ші Алцірѹл, ѹnde ꙟп естімп треї фії аї меї авѹръ опóре а серві църеї лор, аѹ пріімiт о ꙟndoітъ кеzешіе de сігѹрісіре; къчі поі ам dовеdіт тотdеodатъ ші пѹтереа ші кѹмпътареа поастръ. Гѹбернѹл меѹ с'аѹ копрінс ꙟп deсбатері кѹ чела ал реціпеї din Брітаніа маре, ші ера театъ, къ релъціїле ꙟптре ачесте dóъ Статѹрі се вор ꙟптрерѹмпе. Ѹп dѹх ꙟпрѹмѹтат ал бѹпеї воінце ші ал егалітъціі аѹ сѹсціпѹт ачеастъ ферічітъ ꙟпцелецере ꙟптре Франца ші Енглітера, каре кеzѹіеще пачеа лѹмеї. Кѹ прілежѹл віzітеї че ам фъкѹт реціпеї din Брітаніа маре, ка съ'і dовеdеск кът de мѹлт прецѹіеск еѹ рапортѹл чел din пъѹнтрѹ, каре пе леагъ, ші пріетініа ꙟпрѹмѹтатъ, de кареа еа атътеа dовеzі 'мі аѹ dат, ам фост ꙟпконціѹрат de челе маї мѹлцѹмітоаре комплімеnте пентрѹ Франца ші пентрѹ міне. Din сентіментеле че мі с'аѹ еспрімат, кѹлесеіѹ пóъ кеzешѹірї пентрѹ о лѹнг ціітоаре паче de обще, кареа пе асігѹръ патріеї о поziціе сdравънъ din афаръ, іар ꙟп пъѹнтрѹ о бѹпъстаре крескътоаре ші о ꙟптребѹінцаре ліпіщітъ а лібертъцілор поастре констітѹціонале. Рапортѹріле меле кътре тóте пѹтеріле стръіне сънт пъпъ акѹм челе маї пріетінещі ші маї пъчіѹіте. Domнії меї, D-воастръ сънтеці марторі пентрѹ бѹпъстареа Францеї. D-воастръ веdеці актівітатеа поастръ націоналъ, апъратъ прін леці ꙟпцелепте ші ꙟп сінѹл орdінѹлѹї фрѹктѹріле лѹкръріло D-воастръ, че се deсвóлтъ ꙟп тоате пърціле хотарѹлѹї пострѹ. Ръdікареа креdітѹлѹї пѹблік ші рестаѹрареа екілібрѹлѹї ꙟптре венітѹріле ші спеселе апѹале dовеdеск ферічіта інфлѹінцъ а ачестеї поziціі асѹпра тѹтѹрор требілор Статѹлѹї, прекѹм ші асѹпра ферічіреї фіекърѹіа deосебі. Леціле фінанцелор ꙟп скѹрт ві се вор пропѹне ꙟпаінте. Проіекте de леці пентрѹ ꙟпdрептареа dрѹмѹрілор, а портѹрілор, а коръбіереї поастре din пъѹнтрѹ, пентрѹ съвършіреа dрѹмѹрілор de фер ші пентрѹ deосебіте обіекте прівітоаре ла фолосѹл общеск, асеменеа се вор пропѹне спре сфътѹіреа D-воастръ. Ꙟп міжлокѹл ферічіреї ачестеї църї Dѹмнеzеѹ аѹ бінекѹвънтат стареа фамілієї меле din пъѹнтрѹ. Ел аѹ ꙟмѹлціт пѹмърѹл фіілор меї ші ꙟпсѹрареа мѹлтіѹбітѹлѹї меѹ фіїѹ, а прінцѹлѹї de Aumale кѹ о прінцесъ, кареа ші пъпъ ачі прін атътеа легътѹрі се ціпеа de поі, аѹ фост пентрѹ міне ші аї меї о віїе мѹлцѹміре. Domнії меї, провеdінца пѹсъ асѹпръ'мі греле лѹкрѹрі ші dѹреroасе черчетърі. Еѹ ам пріімiт повара, м'ам жертфіт, ші 'мі жертфеск ші фамілія ла слѹшбеле патріеї. Скопѹл сілінцелор меле de 14 анї есте а ꙟп-

темеіа спіреа ші ферічіреа Франціеї не ѕн віторіѣ дин Белградъ. Ам дескоперіт, къ Домнезеѣ де атыреснъ кѣ лоіала воастрѫ комплікраре, тъ ва лъса съ о кълъторіе ачеа, ші мълцъміта слободеі ші ферічіреі Франціе, респлата остенелелор воастре де овще, ва фі търіреа гѣверналві меѣ." Дупъ ростіреа ачестѣ кѣвънт рецеле се депъртъ атыреснъ кѣ фамілія рецеаскъ дътре репеціте стрігърі де віватърі. (Жърн. знів.)

Італіа. Рома, 21. Дек. Діферінцеле вісерічещі кѣ Рѣсіа аѣ інтрат дътр'о фасъ пої. Чіне щіе дасъ оаре негоціаціиле каре се лъарѫ де поѣ дваінте, девені-вор ла о дипъчіре, саѣ кѣ вор фаче десвінареа ші маі маре? Дъпрединърціле де фацъ маі кърънд вор а пресъне ачеа дін врмъ; чел пъцін пънъ акът Домнълві де Бътеніеф нічі о сілінцъ дипломатікъ нѣ їаѣ есіт ла кале. Рома нѣ е Константінополѣ. De ші домнеще дътре сол ші кріе о дпцелецере кънъ, дп рапортріле лор дасъ се вede о дісармоніе. (Жърн. de Авгсв.)

РЕВІСТЪ DE ЖЪРНАЛЕ.

Сънт рѣврїка ачеаста хотърърът а скоте не віторіѣ din кънd дп кънd кънпінсъл не скърт а челор маі дпсемнаці артіколі, карії вор інтра дп челе маі мълте газете ші фоі ромънеще, кът ші дп челе цермане ші унгуреші din Трансілваніа (кърі маі департе нъ не дптіndem). Нъ тоці се афлъ дп старе а чіті тот фелівл de жърнале; порочіреа саѣ едѣкаціа не рарі аѣ дпzестрат дп патріле воастре кѣ міжлоаче ші пътері ка din ап дп ап съ'ші базъ коперіте меселе кѣ жърнале дп маі мълте лімві скрісе.

Ар фі съ дпчепет кѣ о прівіре песте газетеле ромънещі; дасъ пънъ дп 2. Ian. в. кънd скріем ачестеа нъ неаѣ сосіт ла мънъ нічі вна не анвл 1845. Дечі астъдатъ не рестрінцем а дисемна нъмаі кѣ нъмеле маі дптеі din Бъкърещі: 1) Кърієрвл ромънеск есе сънт редакціа D-лві пъхарнік Іоан Еліад дп формат мік de 2 орі не септъмънъ ші дела Ian. 1835 інтрѫ дп анвл ал 17-леа. Прецвл ачестѣіа дмпреснъ кѣ Бълетінвл офічіал есте не ѕн ап дптрег доі галв. Кърієрвл ром. дп септъмънile din врмъ афарѣ де щіріле політіче корректе публікъ о парте кънъ din брошюра маіорвлві рѕс Кавалевскі скрісъ асѣпра ромънілор ші а църєї ромънe, кът ші вnеле поезії алесе дела модестві поет К. Бълъческі. 2) Curierul de ambe sexe, fóie literară, тот сънт редакціа D-лві Еліад, анвл ал 5-леа. Прецвл лі есте 3 ф. 30 крі арц. дп 24 коале не ѕн ап ші есте тіпъріт кѣ літере латіне фórте петеde. Кърієрвл de a. c. дп челе din тъі дóѣ коале кънpinde: Віаца лві Eciod, — „Історіа чівілізаціеї европене" лвкрать вine дънъ франціозещe de Редакторвл ші — „O dimineaцъ не Караіman (мънте) скрісъ дп версърі маскълino-feminine de 11 ші 12 сілаве de D. Чесар Болiак дѣнъ кънoскѣта са маніерѣ. Noї кърієрвлві de a. c. пофтім віаца лві Нестор. Мълці оарвекъ чітінd дѣнъ ортографіа італо-ромънъ, дар съ не адвчем аминте, къ не кънd ам дпвъцат а чіті кѣ орі каре склове, ам вълвіт кѣ тоцій маі ънтеіѣ, апоі кѣ дпчетвл неам dedat. — 3) Вестіторвл ромънеск, газетъ семіофічіалъ, а кърєї едітор есте бътрънвл Захаріе Каркалекі, іар редакторвл нѣ се дпсемнъ. Вестіторвл есе дп дóѣ коале de дóѣ орі не септъмънъ, іар прецвл лі есте патрѣ рвле de арджнт не ап ші інтрѫ дп анвл ал 9-леа. Прекът ам прічепът едіторвл ачестєї газете політіче се свѣтъмъ мълт пентрѫ ка съ'шї мълцміаскъ публікул фърѣ осевіре. Дакъ неар фі ертат а рефлекта чева вътрънвлві пъцін, їам сфътві, ка не лънгъ політікъ съ публіче, кът ші дпченѣсе одатъ, регвлат ші повеле, адекъ історіоаре маі мічі кът ле зік Бъкърещенії — ші ачестеа дп кіп de феілетон, алесе дпсъ фоарте вine. Кѣ ачеаста Вестіторвл п'ар фаче маі мълт, de кът ар іміта фоіле франціозещі ші тотdeодатъ ар мълцъмі гвствл мълтора, карії de політікъ се остенеск нъмаі de кът ка de чел маі фѣріос галоп. Дътр'ачеea de поезії Вестіторвл съ се ферієскъ ші не віторіѣ ка de фок. 4) Дпвъцătorвл Сатвлві, есе de дóѣ орі не лвнъ, прецвл лі есте нъмаі 4 сфанці не ап, стъ сънт авспіціile D-лві міністрѣ Барвѣ Щірвеіѣ, іар редакціа е компвсъ din къці-ва бърбаці de нѣ грешім. Noї дndатъ dела пашереа ачестєї фоі лі петрекърът артіколіі кѣ дптінсъ лъаре аминте; de кът орі арвнкът окі дп трънса, не дпкінѣім, къ дп адевър сътенії ші църапії нъмаі атвнчі ар фі ферічіці, кънd гѣверналe, кънd маі марії лор с'ар пені саѣ ар фі дп старе а дпфіінца тоате асеменea ідеї ші дпвъцетърі, кънd кѣвънтвл с'ар фаче ші дп прівінца ачеаста трѣп. — Ам тот авзіт зікънdвсе къ дп церіле ромънещі жърналістіка лапгъ. Се поате; пóѣ дпсъ не ар фі дndетънъ а дптреба: дакъ жърналістіка лапгъ, че фак ачеіа, карії дп віаца лор нѣ чітеск німік нічі дптр'о лімвъ ші тотвш аѣ фрѣптеа а зіче, къ тот че се скріе, лапгъ.

Дп Іашї: 1) Албіна ромънеаскъ. ап. ал 16-леа. газетъ політікъ ші літераръ кѣ феілетон, пропріетате ші редакціе a D-лві Постелнік Г. Асакі, есе de дóѣ орі не септъмънъ кът о коалъ, іар прецвл дмпреснъ кѣ сплементвл de Бълетін офічіал лі есте 4 галбені дмп. ші 12 леї. Щіріле політіче але Албінеї се публікъ кѣ мълт акъратецъ ші ізвторії щірілор стомотоасе н'аѣ дрепт а'і фаче претенсії маі марі, чі съ'ші кат адекъ аминте, къ не D-лор нъ'і деспарте мареа de зекат, ла каре віна о поартъ трекътвл дпкълцат дмвръкат. — — 2) Пропъшіреа. De ачеаста авzім ка сігвр, къ е прімітъ ші дп церіле австріаче ка орі каре алта. — — — 3) De фóіа сътеаскъ din Молданіа дп ачест мінът нѣ щім німік.

(Ва врма).

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.